

## **Beschlussempfehlung**

### **des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)**

**zu dem Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2007 (Haushaltsgesetz 2007)  
– Drucksachen 16/2300, 16/2302 –**

**hier: Einzelplan 30**

**Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Bildung und Forschung**

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 30 mit den aus anliegender Zusammenstellung\* ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlusssummen, im Übrigen unverändert nach der Vorlage – Drucksache 16/2300 Anlage –, anzunehmen.

Berlin, den 19. Oktober 2006

#### **Der Haushaltsausschuss**

**Otto Fricke**  
Vorsitzender

**Klaus Hagemann**  
Berichterstatter

**Klaus-Peter Willsch**  
Berichterstatter

**Ulrike Flach**  
Berichterstatterin

**Michael Leutert**  
Berichterstatter

**Anna Lührmann**  
Berichterstatterin

---

\* Die Beschlüsse des Haushaltsausschusses zu den zurückgestellten Titeln folgen in einer Ergänzung zu dieser Beschlussempfehlung, die in Einzelfällen auch Änderungen zu bereits gefassten Beschlüssen enthalten kann.

## Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 30  
Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Bildung und Forschung  
- Drucksache 16/2300 Anlage -  
mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**Kapitel 3002 - Allgemeine Forschungsförderung und Bildungsevaluation**

Tit. 685 02	Regionenorientierte Innovationsförderung in den neuen Ländern (Unternehmen Region)	88 000	Tit. 685 02	Regionenorientierte Innovationsförderung in den neuen Ländern (Unternehmen Region)	90 000
Tit. 685 05	Strukturelle Innovationen in Bildung und Forschung	26 300	Tit. 685 05	Strukturelle Innovationen in Bildung und Forschung	24 800
Tit. 685 07	Analysen, Planung, Zielinformationen	7 000	Tit. 685 07	Analysen, Planung, Zielinformationen	6 000
Tgr. 32	Geistes- und Sozialwissenschaften	(44 303)	Tgr. 32	Geistes- und Sozialwissenschaften	(42 803)
Tit. 685 26	Sozial- und geisteswissenschaftliche Forschung / Wissenschaftsforschung	22 000	Tit. 685 26	Sozial- und geisteswissenschaftliche Forschung / Wissenschaftsforschung	20 500

**3. Die Erläuterungen sind verbindlich.**

Erläuterungen		Erläuterungen	
1. Sozial- und Wirtschaftswissenschaften	4 900	1. Sozial- und Wirtschaftswissenschaften	4 900
2. Wissenschaftsforschung	1 500	2. Wissenschaftsforschung	1 500
3. Geisteswissenschaften	2 310	3. Geisteswissenschaften	2 310
4. Neues Förderkonzept Geisteswissenschaften	11 290	4. Neues Förderkonzept Geisteswissenschaften	11 290
5. Projektmanagement	2 000	5. Projektmanagement	500
Zusammen	22 000	Zusammen	20 500

**Kapitel 3003 - Berufliche Bildung und Maßnahmen der Weiterbildung**

Tit. 685 03	Weiterbildung und Lebenslanges Lernen	38 419	Tit. 685 03	Weiterbildung und Lebenslanges Lernen	40 000
-------------	---------------------------------------	--------	-------------	---------------------------------------	--------

2. Die Ausgaben sind in Höhe von 2 000 T€ mit folgendem Titel gegenseitig deckungsfähig:  
Kap. 3002 Tit. 685 13.

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**Kapitel 3004 - Hochschulen, Wissenschaft und Ausbildungsförderung**

Tit. 681 02 Maßnahmen der beruflichen Eingliederung und wirtschaftlichen Sicherung bestimmter Personengruppen mit Hochschulabschluss	<b>3 000</b>	Tit. 681 02 Maßnahmen der beruflichen Eingliederung und wirtschaftlichen Sicherung bestimmter Personengruppen mit Hochschulabschluss	<b>3 400</b>
Tit. 681 03 Studenten- und Wissenschaftler austausch sowie internationale Kooperation in Lehre und Forschung	<b>75 200</b>	Tit. 681 03 Studenten- und Wissenschaftler austausch sowie internationale Kooperation in Lehre und Forschung	<b>80 200</b>

**2. Die Erläuterungen sind verbindlich.**

**Erläuterungen**

1. Zuwendungen an den Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) und weitere Mittlerorganisationen zur Förderung der internationalen Mobilität für Studien- und Forschungsaufenthalte, Studienpartnerschaften einschl. Beihilfen, Stipendien für deutsche Studierende und Graduierte, ausländische Gastdozentinnen und Gastdozenten, Marketing, Präsenz deutscher Bildungs- und Wissenschaftsangebote im Ausland	<b>50 140</b>
2. Zuwendungen an die Alexander von Humboldt-Stiftung (AvH) für Forschungsstipendien, Forschungspreise, Feodor-Lynen-Programm für die wissenschaftliche Forschung deutscher Postdoktoranden im Ausland, Förderung des transatlantischen Wissenschaftsdialogs, Gewinnung von Spitzenwissenschaftlerinnen und -wissenschaftlern aus dem Ausland, Sofja-Kovalevskaja-Preis	<b>21 210</b>
3. Stipendien und Beihilfen der Fulbright-Kommission für deutsche Fachhochschulstudentinnen und Fachhochschulstudenten sowie Fachhochschulabsolventinnen und Fachhochschulabsolventen an Hochschulen in den USA	<b>1 125</b>
4. Stipendien und Beihilfen an die Internationale Weiterentwicklungsgesellschaft gGmbH (InWEnt) für Auslandspraktika von deutschen Fachhochschulstudentinnen und Fachhochschulstudenten	<b>1 075</b>
5. Förderung hochqualifizierter Nachwuchswissenschaftlerinnen und Nachwuchswissenschaftler in ausgesuchten Forschungsvorhaben (Leopoldina Halle)	<b>1 350</b>
6. Stipendien und Beihilfen der Europäischen Bewegung Deutschland für das Europa-Kolleg Brügge/Warschau	300
Zusammen	<b>75 200</b>

**Erläuterungen**

1. Zuwendungen an den Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) und weitere Mittlerorganisationen zur Förderung der internationalen Mobilität für Studien- und Forschungsaufenthalte, Studienpartnerschaften einschl. Beihilfen, Stipendien für deutsche Studierende und Graduierte, ausländische Gastdozentinnen und Gastdozenten, Marketing, Präsenz deutscher Bildungs- und Wissenschaftsangebote im Ausland	<b>53 600</b>
2. Zuwendungen an die Alexander von Humboldt-Stiftung (AvH) für Forschungsstipendien, Forschungspreise, Feodor-Lynen-Programm für die wissenschaftliche Forschung deutscher Postdoktoranden im Ausland, Förderung des transatlantischen Wissenschaftsdialogs, Gewinnung von Spitzenwissenschaftlerinnen und -wissenschaftlern aus dem Ausland, Sofja-Kovalevskaja-Preis	<b>22 500</b>
3. Stipendien und Beihilfen der Fulbright-Kommission für deutsche Fachhochschulstudentinnen und Fachhochschulstudenten sowie Fachhochschulabsolventinnen und Fachhochschulabsolventen an Hochschulen in den USA	<b>1 200</b>
4. Stipendien und Beihilfen an die Internationale Weiterentwicklungsgesellschaft gGmbH (InWEnt) für Auslandspraktika von deutschen Fachhochschulstudentinnen und Fachhochschulstudenten	<b>1 200</b>
5. Förderung hochqualifizierter Nachwuchswissenschaftlerinnen und Nachwuchswissenschaftler in ausgesuchten Forschungsvorhaben (Leopoldina Halle)	<b>1 400</b>
6. Stipendien und Beihilfen der Europäischen Bewegung Deutschland für das Europa-Kolleg Brügge/Warschau	300
Zusammen	<b>80 200</b>

Tit. 685 09 Hochschulpakt 2020

Tit. 685 09 Hochschulpakt 2020

**1. Die Ausgaben sind gesperrt.**

**Die Aufhebung der Sperre bedarf der Einwilligung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages.**

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

---

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

---

**Kapitel 3005 - Lebenswissenschaften, Umweltgerechte nachhaltige Entwicklung, Naturwissenschaftliche Grundlagenforschung**

Tgr. 21 Innovation durch Lebenswissenschaften

Tgr. 21 Innovation durch Lebenswissenschaften

*3. Die Ausgaben sind in Höhe von 10 000 T€ mit folgendem Titel gegenseitig deckungsfähig: Kap. 3006 Tit. 683 05.*

Tgr. 29 Umweltgerechte nachhaltige Entwicklung  
(266 000)

Tgr. 29 Umweltgerechte nachhaltige Entwicklung  
(265 000)

*2. Die Ausgaben sind in Höhe von 10 000 T€ mit folgendem Titel gegenseitig deckungsfähig: Kap. 3006 Tit. 683 05.*

**Tit. 698 29 Deutsche Stiftung Friedensforschung  
1 000**

Tit. 894 28 System Erde - Investitionen  
39 000

Tit. 894 28 System Erde - Investitionen  
37 000

Tgr. 31 Ausgewählte Schwerpunkte der naturwissenschaftlichen Grundlagenforschung  
(154 430)

Tgr. 31 Ausgewählte Schwerpunkte der naturwissenschaftlichen Grundlagenforschung  
(153 430)

Tit. 894 11 Naturwissenschaftliche Grundlagenforschung - Investitionen  
115 430

Tit. 894 11 Naturwissenschaftliche Grundlagenforschung - Investitionen  
114 430

Tgr. 35 Internationale Zusammenarbeit im Bereich der naturwissenschaftlichen Grundlagen  
(245 633)

Tgr. 35 Internationale Zusammenarbeit im Bereich der naturwissenschaftlichen Grundlagen  
(240 633)

Tit. 687 59 Leistungen für die Europäischen Forschungseinrichtungen CERN, ESO, ESRF, ILL und ETW  
203 052

Tit. 687 59 Leistungen für die Europäischen Forschungseinrichtungen CERN, ESO, ESRF, ILL und ETW  
198 052

**Kapitel 3006 - Information und Kommunikation, Neue Technologien**

Tgr. 31 Innovation durch neue Technologien  
(563 808)

Tgr. 31 Innovation durch neue Technologien  
(565 808)

*3. Die Ausgaben sind in Höhe von 10 000 T€ mit folgendem Titel gegenseitig deckungsfähig: 683 05.*

Tit. 683 12 Mikrosystemtechnik  
56 000

Tit. 683 12 Mikrosystemtechnik  
57 000

Tit. 683 18 Produktionssysteme und -technologien  
63 000

Tit. 683 18 Produktionssysteme und -technologien  
64 000